

OPTITAG

KEYCHAIN

IT Porta chiavi con tracciante integrato
Compatibile con iOS.

EN Keychain with integrated tracker
Compatible with iOS.



IT Manuale di istruzioni

Leggere attentamente e conservare per usi futuri

Introduzione

- Rimuovere il prodotto dalla confezione.
- Conservare la confezione.
- Verificare che tutti i componenti siano contenuti nella scatola.

Contenuto della Confezione

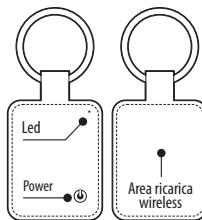
Opti Tag Keychain e Manuale istruzioni

Caratteristiche Principali

- Utilizza l'app "Dov'è" di Apple per trovare un tuo dispositivo
- Può essere localizzato da iPhone, iPad, iPod Touch o un computer Mac
- I modelli possono essere personalizzati
- Compatibile con Siri

Specifiche Tecniche

- Localizzatore intelligente
- Dimensioni: 38 x 60 x 4,2 mm
- Batteria ricaricabile agli ioni di litio (Li-ion Polymer): 3,7V 80mAh 0,296Wh
- Tempo di ricarica: meno di 1,5 ore
- Temperatura di esercizio: da -20 a 50°
- Grado di protezione: IPX5
- Autonomia: 8 mesi
- Volume suono: 90 dB
- Ricarica: Wireless
- Peso netto: 11,4 g
- Nome dell'app: Find My



Istruzioni di sicurezza

- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, luce solare diretta, acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il prodotto se esposto ad acqua, umidità o altri liquidi
- Non utilizzare il prodotto se caduto o danneggiato in qualsiasi modo.
- Le riparazioni agli apparecchi elettrici devono essere eseguite solo da elettricisti qualificati. Riparazioni improprie possono comportare seri rischi per l'utente.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

Batteria ricaricabile

A batteria è scarica, ricaricare con un caricatore wireless compatibile standard Qi.

- Keychain include una batteria ricaricabile integrata agli ioni di litio (Li-ion Polymer).
- La luce LED è rossa durante la ricarica e verde a carica completa.

Accensione/spengimento del prodotto

- Accensione: Premere brevemente il pulsante di accensione una volta. Un segnale acustico avviserà che il prodotto è acceso ed è in modalità di accoppiamento.
- Spegnimento: Tenere premuto il pulsante di accensione per tre secondi. Due segnali acustici indicheranno che il prodotto è spento.

Aggiungi il tuo Smart Finder all'app "Dov'è"

- 1 Apri l'app "Dov'è" sul tuo iPhone, iPad, iPod Touch o Mac compatibile.
- 2 Consenti le notifiche dall'app.
- 3 Seleziona "Items" in basso, poi tocca "Add Other Item" oppure tocca direttamente l'icona "+".
- 4 Seleziona "Other Supported Items".
- 5 Assicurati che il tuo Smart Finder sia vicino al telefono. Comparirà la schermata "Searching Items".
- 6 Vedrai un pop-up con scritto "Opti Tag", quindi tocca "Connect".
- 7 Segui le istruzioni a schermo per inserire un nome e scegliere un'emoji, poi tocca "Continue".
- 8 Quando compare il messaggio "Questo oggetto è collegato al tuo ID Apple", tocca "Agree".
- 9 Tocca "Finish" per completare la configurazione del tuo Smart Finder.

Introduzione alle Funzionalità

- Trova oggetti: Tocca "Riproduci suono" per far emettere un segnale acustico al tuo Smart Finder quando si trova nelle vicinanze.
- Trova la posizione del tuo oggetto: L'ultima posizione conosciuta del tuo Smart Finder apparirà sulla mappa con l'emoji che hai scelto durante la configurazione. Tocca "Indicazioni" per ricevere la navigazione verso quella posizione.

Notifiche

- Attiva l'opzione "Notifica quando trovato": quando la posizione del tuo Smart Finder viene rilevata da un altro dispositivo con "Dov'è" abilitato, riceverai una notifica con la sua posizione aggiornata.
- Attiva l'opzione "Notifica se viene dimenticato": riceverai una notifica quando lasci indietro il tuo Smart Finder e non è più nel raggio del tuo dispositivo.

Nota: L'opzione "Notifica quando trovato" può essere attivata solo quando lo Smart Finder è fuori portata.

Modalità Smarrito

- Quando il tuo Smart Finder è stato perso, attiva la "Modalità Smarrito" toccando il pulsante "Abilita". Apparirà una schermata per attivare la modalità, tocca "Continua".
- Nella modalità smarrito puoi inserire il tuo numero di telefono o indirizzo email, poi tocca "Avanti".
- Puoi anche inserire un messaggio che verrà mostrato a chi troverà il tuo Smart Finder.
- Tocca "Attiva" per abilitare la modalità smarrito.

Nota:

- Quando la Modalità Smarrito è attiva, anche la Notifica quando trovato viene attivata automaticamente.
- Il tuo Smart Finder viene bloccato e non può essere associato a un nuovo dispositivo finché non viene disattivata la modalità smarrito.

Consigli importanti:

Durante l'associazione di un dispositivo con l'app Dov'è, il telefono si collega ai server Apple. L'associazione potrebbe fallire a causa di problemi di rete. Si consiglia di: A Cambia rete sul telefono, ad esempio passando da Wi-Fi a rete mobile (o viceversa). La prima associazione potrebbe richiedere tempo, attendere con pazienza.

B Reimposta il tuo Smart Finder.

C Quando la Modalità Smarrito è attiva, NON rimuovere l'oggetto dall'app.

Il dispositivo verrà bloccato e non potrà essere associato a un nuovo dispositivo.

Informazioni sul marchio "Funziona con Apple"

L'uso del logo Works with Apple indica che il prodotto è stato progettato per funzionare specificamente con la tecnologia identificata nel logo ed è stato certificato dal produttore per rispettare le specifiche e i requisiti della rete Apple Find My. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo, del suo utilizzo o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi. Apple, Apple Find My, Apple Watch, Dov'è, iPhone, iPad, iPodOS, Mac, macOS e watchOS sono marchi registrati di Apple Inc. iOS è un marchio o marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri Paesi, ed è usato su licenza.

Cura e manutenzione

- Leggi le seguenti raccomandazioni prima di utilizzare l'unità. Seguendole, potrai usufruire del prodotto per molti anni:
- Non esporre l'unità a liquidi, umidità o condensa per evitare danni ai circuiti interni.
- Non usare solventi abrasivi per pulire il prodotto.
- Non esporre l'unità a temperature estremamente alte o basse, poiché ciò può ridurre la durata dei componenti elettronici, danneggiare la batteria o deformare parti in plastica.
- Non gettare l'unità nel fuoco, poiché potrebbe esplodere.
- Non mettere l'unità a contatto con oggetti appuntiti, per evitare graffi o danni.
- Non far cadere l'unità a terra: i circuiti interni potrebbero danneggiarsi.
- Non tentare di smontare l'unità se non sei un professionista, potresti danneggiarla irreparabilmente.

Rinomina Oggetto

- Il nome del tuo Smart Finder può essere modificato in qualsiasi momento.

Rimuovi Oggetto

- Assicurati che la Modalità Smarrito sia disattivata, poi tocca "Rimuovi oggetto". Dopo aver selezionato l'opzione, il sistema mostrerà un messaggio di conferma "Rimuovere oggetto?". Tocca "Rimuovi" per eliminare il dispositivo.
- Il tuo Smart Finder sarà ora ripristinato e pronto per essere associato a un nuovo dispositivo.

Condividi Questo Oggetto

- Tocca "Aggiungi persona" per condividere il tuo Smart Finder.
- Tocca "Continua" e seleziona le persone con cui desideri dividerlo.
- Tocca "Condividi" e attendi che accettino l'invito.
- Anche altri potranno localizzare questo oggetto, e le notifiche di tracciamento saranno disattivate.
- Disponibile solo per versioni iOS 17 e successive.

Requisiti di Sistema e Compatibilità

- ID Apple
- iPhone con iOS 14.5 o versioni successive
- iPad con iPadOS 14.5 o versioni successive

Informazioni sull'app Dov'è

- La rete Apple "Dov'è" fornisce un modo semplice e sicuro per localizzare i tuoi oggetti tramite l'app "Dov'è" su iPhone, iPad, Mac o tramite l'app "Trova Oggetti" su Apple Watch.
- Per utilizzare l'app "Dov'è" per localizzare il tuo Smart Finder, si consiglia di aggiornare all'ultima versione di iOS, iPadOS o macOS.
- L'app "Trova Oggetti" su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

CE IT Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della Direttiva 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE(2015/863/UE). Con ciò Lampa S.p.A dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 2014/53/UE e della Direttiva 2011/65/UE(2015/863/UE). È fatto divieto all'utente di eseguire variazioni o apportare modifiche di qualsiasi tipo al dispositivo. Variazioni o modifiche non espressamente approvate da Lampa S.p.A. annulleranno l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito web: www.optiline.it



Informazioni sullo smaltimento nell'Unione Europea

Il simbolo riportato sopra significa che, in base alle leggi e ai regolamenti locali, il prodotto e/o la relativa batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge il termine della sua vita utile, portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali. La raccolta e il riciclaggio separati del prodotto e/o della batteria al momento dello smaltimento contribuiranno a preservare le risorse naturali e a garantire che venga riciclato in modo da proteggere la salute umana e l'ambiente.



Per saperne di più

- Questo oggetto può essere localizzato dal suo proprietario tramite l'app Dov'è. Per maggiori informazioni, segui le istruzioni qui sotto.
- Individua il pulsante sulla parte superiore del dispositivo.
- Premi il pulsante due volte. Sentirai un suono di conferma.
- Tocca "Continua sul sito web" per maggiori dettagli, incluso un eventuale messaggio della Modalità Smarrito del proprietario.

Come disattivare

- Individua il pulsante sulla parte superiore del dispositivo.
- Tieni premuto il pulsante per tre secondi, finché non senti due segnali acustici. Questo interromperà la condivisione della posizione del tuo Smart Finder.

Ripristino alle impostazioni di fabbrica

- Premi il pulsante 4 volte rapidamente, poi tienilo premuto una quinta volta finché non senti un suono continuo.
- Il ripristino è necessario per permettere al dispositivo di tornare allo stato di associazione (il collegamento a "Dov'è" richiede anche la disattivazione dal vecchio account) e per poterlo associare a un nuovo ID Apple.

Come impedire che il mio dispositivo venga usato per tracciamenti indesiderati

- Quando il dispositivo di qualcun altro si mescola ai tuoi effetti personali e ti segue per un certo periodo di tempo, verrai avvisato in uno dei seguenti modi:
- Se possiedi un iPhone, iPad o iPod touch, riceverai un avviso sul tuo dispositivo Apple. Questa funzione è disponibile su iOS o iPadOS versione 14.5 o successive.
- Se il dispositivo di un'altra persona finisce tra i tuoi oggetti, il tuo iPhone rileverà che si sta muovendo con te e ti invierà una notifica. Dopo un po', se non lo hai ancora trovato, il Smart Finder inizierà a emettere un suono per farti sapere dove si trova.

EN Instructions manual

Please read carefully and retain for future use



Getting Started

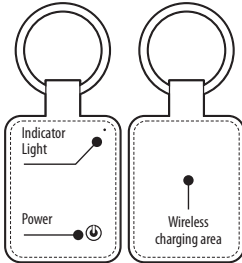
- Remove the product from the packaging.
- Please retain all packaging after having checked all the parts and the contents are included in the box.

Package Contents

- Keychain
- Instruction Manual

Key Features

- Smart Finder
- Uses Apple Find My App to find your device
- Locate from iPhone, iPad, iPod Touch or Mac computer
- Patterns can be customized
- Rechargeable
- Waterproof IPX5
- Siri compatible



Lost Mode

- When your Smart Finder is lost under "Lost Mode", tap the "Enable" tab, a screen calling Lost Mode will pop up, tap "Continue". You Lost Mode can enter your phone number or email address, and tap "Next".
- You may enter a message that will be shared with the person that finds your Smart Finder.
- Tap "Activate" to enable "Lost Mode".

Note:

- When "Lost Mode" is enabled, "Notification When Found" is automatically enabled.
- When "Lost Mode" is enabled, your Smart Finder is locked and cannot be paired to a new device.

Rename Item

Name of the Smart Finder can be renamed.

Remove Item

- Make sure "Lost Mode" is disabled and click "Remove Item". After selecting the option, the system will pop up "Remove Item?" and click "Remove" to remove the device.
- The Smart Finder is now reset and ready to pair to a new device

Share This Item

- Tap "Add Person" to share this item
- Tap "Continue" and select related people to share.
- Tap "Share" and wait for related people to confirm your invitation.

Others also can locate this item. And tracking notification will be muted.

*Available for iOS 17 above version.

Specifications

- Size: 38 x 60 x 4.2mm
- Rechargeable Li-Ion Polymer battery: 3.7V 80mAh 0.296Wh
- Charging Time: less than 1.5 hours
- 20~50 degrees
- Working Time: 8 months
- Volume: 90 DB
- Charging: Wireless Charging
- Net weight: 11.4 g
- App Name: Find My

Safety Instructions

- Keep the unit away from heat sources, direct sunlight, water and any other liquids.
- Do not operate the unit if it has been exposed to water, moisture or any other liquids to prevent damage to the unit.
- Do not use the unit if it has been dropped or damaged in any way.
- Repairs to electrical equipment should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.
- Do not use this unit for anything other than its intended use.
- Keep the unit out of reach of children.
- This appliance is not a toy.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat place, such as sunshine, fire or the like.

Battery Rechargeable

- To charge the battery use a wireless charger that meets the Qi standard.
- Smart Finder includes a built-in rechargeable Li-Ion Polymer battery
- The LED light in red when charging, change to green light when fully charged.

Switch on/off the unit

- Switch on:** Short press the Power button once and you'll hear a ring chime, indicating it is powered on and will be in pairing status.
- Switch off:** Long press the Power button for three seconds, it should beep twice, indicating it is powered off.

System Requirements and Compatibility

- Apple ID
- iPhone models with iOS 14.5 or later.
- iPad models with iPadOS 14.5 or later.

About the Find My App

- Apple Find My network provides an easy, secure way to locate the item using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch.
- To use Apple Find My app to locate this item, it is recommended the latest version of iOS, iPadOS, or macOS. Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Learn More

- This item can be located by its owner using the Find my app. For more information, follow the instructions below.
- Locate the button on the top of the device.
- Press the button twice. You will hear a confirmation sound.
- Tap "Continue On Website" for more information including any Lost Mode message from the owner.

How to Disable

- Locate the button on the top of the device.
- Long press the function button three seconds until two beeps are heard. This will stop sharing the location this Smart Finder.

Factory Reset

- Press the button 4 times rapidly and then hold it a fifth time until you hear a ringing chime.
- A reset operation is required to enable the device to enter the pairing state again (synchronization of Find My also requires simultaneous unbinding) and rebind the new Apple ID account.

Care and maintenance

Read the following recommendations before using the unit. Following these you will be able to enjoy the product for many years.

- Don't expose the unit to liquid, moisture or humidity to avoid the product's internal circuit being affected.
- Don't use abrasive cleaning solvents to clean the unit.
- Don't expose the unit to extremely high or low temperature as this will shorten the life of electronic devices, destroy the battery or distort certain plastic parts.
- Don't dispose of the unit in fire as it will result in an explosion.
- Don't expose the unit to contact with sharp objects as this will cause scratches and damage.
- Don't let the unit fall down onto the floor. The internal circuit might get damaged.
- Don't attempt to disassemble the unit as it may get damaged if you are not professional.



European Union-Disposal Information

The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste.

When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Add your Smart Finder to the Find My App

- Open "Find My" App on your supported iPhone, iPad, iPod Touch or Mac computer.
- Allow notifications from the App.
- Select "Items" at the bottom, then tap "Add Other Item" or tap on "+" icon directly.
- Select "Other Supported Items"
- Make sure your Smart Finder is close to your phone. It will pop-up "Searching Items".
- You will see pop-up "Opti Tag", then tap "Connect".
- Follow the pop-up to fill name, and select an emoji, then tap "Continue".
- When "This Item Is Linked to Your Apple ID" pops-up, tap "Agree"
- Tap "Finish" to finish your Smart Finder set-up.

Function Introduction

- Find Items:** Tap "Play Sound" to make your Smart Finder beep when it is nearby.
- Find your Item's location:** Your Smart Finder's last known location will appear on the map as emoji you choose during set-up, tap "Directions" to navigate to the last known location.

Notifications

- Enable the "Notify When Found"** toggle, when your Smart Finder's location is seen by another "Find My" enabled device, you will receive a notification of its updated location.
- Enable the "Notify When Left Behind"** toggle, you will receive a notification when you leave your Smart Finder behind and it is no longer in range of your device.

Note: "Notify When Found" can only be activated when your Smart Finder is out of range.

How can I prevent my device from being used for malicious tracking

When someone else's device mixes with your belongings, and tracks it over a period of time, you will be reminded in below two ways:

- If you have an iPhone, iPad, or iPod touch etc Apple device, you will get alerts on your Apple device. This feature is available on iOS or iPadOS 14.5 version or above.
- If someone else's device finds its way into your stuff, your iPhone will notice it is traveling with you and send you an alert. After a while, if you still have not find it, the Smart Finder will start playing a sound to let you know where it is.

Important tips:

- When pairing a device with Find My app, the phone will link to the Apple server. Pairing may fail because of network problems. The following action is recommended.
- A Change the phone's network, such as switching between Wi-Fi and mobile. The first pairing may take a long time, please wait patiently.
- B Reset your Smart Finder.
- C When "Lost Mode" is enabled, DO NOT REMOVE ITEM in the APP. Your this item will be locked and cannot be paired to a new device.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are the trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.



EN This product is CE marked in accordance with the provisions of Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/EU (2015/863/EU). With this, Lampa S.p.A. declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU. It is forbidden for the user to make any changes or modifications of any kind to the device. Changes or modifications not expressly approved by Lampa S.p.A. will void the user's authority to operate the equipment. The complete text of the EU declaration of conformity is available on the following website: www.optiline.it

FR Ce produit est marqué CE conformément aux dispositions de la directive 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE (2015/863/UE). Par la présente, Lampa S.p.A. déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et de la directive 2011/65/UE (2015/863/UE). Il est interdit à l'utilisateur d'apporter tout changement ou modification de quelque nature que ce soit à l'appareil. Changements ou modifications non expressément approuvés par Lampa S.p.A. annuleront le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site Internet suivant : www.optiline.it

ES Este producto tiene la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE (2015/863/UE). Con esto, Lampa S.p.A. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva 2011/65/UE (2015/863/UE). Queda prohibido al usuario realizar cambios o modificaciones de cualquier tipo en el dispositivo. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Lampa S.p.A. anularán la autoridad del usuario para operar el equipo. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en el siguiente sitio web: www.optiline.it

DE Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (2015/863/EU). Hiermit erklärt Lampa S.p.A., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU (2015/863/EU) entspricht. Es ist dem Benutzer untersagt, Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am Gerät vorzunehmen. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Lampa S.p.A. genehmigt wurden, erlischt die Berechtigung des Benutzers, das Gerät zu betreiben. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website verfügbar: www.optiline.it

NL Dit product is CE-gemerkteerd in overeenstemming met de bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU (2015/863/EU). Hiermee verklaart Lampa S.p.A. dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en Richtlijn 2011/65/EU (2015/863/EU). Het is de gebruiker verboden om enige verandering of modificatie aan het apparaat aan te brengen. Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Lampa S.p.A. vervalt de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: www.optiline.it



LAMPA S.p.A.
Via G. Rossa, 53/55,
46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 820700
UNI EN ISO 9001:2015 Certified Company
service@lampa.it
www.optiline.it

Garanzia / Warranty



Made in China